



Dell PowerEdge FX2/FX2s

Technical specifications

The following specifications are only those required by law to ship with your system. For a complete and current listing of the specifications for your system, see the Owner's Manual at Dell.com/poweredge manuals.

Power rating per power supply unit

#	Wattage	Intended use	Heat dissipation (max)	Inrush current (max)
1	2000 W	200–240 V AC	635 BTU/hr	25 A
	1000 W (Low line)	100–120 V AC		
2	1600 W	200–240 V AC	475 BTU/hr	
	800 W (Low line)	100–120 V AC		
3	1100 W	200–240 V AC	394 BTU/hr	
	1050 W (Low line)	100–120 V AC		

NOTE: This system is also designed to be connected to IT power systems with a phase-to-phase voltage not exceeding 230 V.

Temperature

The ambient temperature range for continuous operation is 10°C–35°C.

For information on Dell Fresh Air and supported expanded operating temperature range and configurations, see the Owner's Manual at Dell.com/poweredge manuals.

Spécifications techniques

Les caractéristiques suivantes se limitent à celles que la législation impose de fournir avec le système. Pour obtenir la liste complète et à jour des spécifications du système, consultez le Manuel du propriétaire sur Dell.com/poweredge manuals.

Puissance nominale par bloc d'alimentation

#	Puissance	Utilisation prévue	Dissipation de chaleur (max)	Courant d'appel (max)
1	2000 W	200–240 VCA	635 BTU/hr	25 A
	1000 W (ligne basse)	100–120 VCA		
2	1600 W	200–240 VCA	475 BTU/hr	
	800 W (ligne basse)	100–120 VCA		
3	1100 W	200–240 VCA	394 BTU/hr	
	1050 W (ligne basse)	100–120 VCA		

REMARQUE : le système a été conçu pour être connecté à des systèmes d'alimentation informatiques avec tension entre phases ne dépassant pas 230 V.

Température

La plage de température ambiante en fonctionnement continu est de 10 °C à 35 °C.

Pour en savoir plus sur Dell Fresh Air et les plages de température de fonctionnement et les configurations prises en charge, reportez-vous au Manuel du propriétaire à l'adresse Dell.com/poweredge manuals.

Technische Daten

Die folgenden Angaben enthalten nur die technischen Daten, die laut Gesetz im Lieferumfang Ihres Systems enthalten sein müssen. Eine vollständige und aktuelle Auflistung der Daten Ihres Systems finden Sie im Benutzerhandbuch unter Dell.com/poweredge manuals.

Leistungsangaben pro Netzteil

#	Leistung	Verwendungszweck	Wärmeabgabe (max.)	Einschaltstrom (max.)
1	2000 W	200-240 V Wechselstrom	635 BTU/h	25 A
	1000 W (Niederspannung)	100-120 V Wechselstrom		
2	1600 W	200-240 V Wechselstrom	475 BTU/hr	
	800 W (Niederspannung)	100-120 V Wechselstrom		
3	1100 W	200-240 V Wechselstrom	394 BTU/hr	
	1050 W (Niederspannung)	100-120 V Wechselstrom		

ANMERKUNG: Dieses System wurde außerdem für den Anschluss an IT-Stromversorgungssysteme mit einer maximalen Leiter-Leiter-Spannung von 230 V entwickelt.

Temperatur

Der Umgebungstemperaturbereich im kontinuierlichen Betrieb reicht von 10 °C-35 °C.

Weitere Informationen zu Dell Fresh Air und unterstützten erweiterten Betriebstemperaturbereichen und -konfigurationen finden Sie im Benutzerhandbuch unter Dell.com/poweredge manuals.

Технические характеристики

Приводятся только те технические характеристики, которые по закону необходимо указывать при поставке вашей системы.

Полный актуальный список технических характеристик вашей системы см. в руководстве пользователя по адресу Dell.com/poweredge manuals.

Мощность каждого блока питания

#	Мощность	Характеристики тока	Теплоотдача (макс.)	Пусковой ток (макс.)
1	2000 Вт	200-240 В переменного тока	635 британских тепловых единиц в час	25 А
	1000 Вт (низкое напряжение)	100-120 В переменного тока		
2	1600 Вт	200-240 В переменного тока	475 британских тепловых единиц в час	
	800 Вт (низкое напряжение)	100-120 В переменного тока		
3	1100 Вт	200-240 В переменного тока	394 британских тепловых единиц в час	
	1050 Вт (низкое напряжение)	100-120 В переменного тока		

ПРИМЕЧАНИЕ. Эта система также предназначена для подключения к системе питания с междуфазным напряжением не более 230 В.

Температура

Диапазон температур окружающей среды для непрерывной работы: 10–35°C.

Информацию о технологии Dell Fresh Air, поддерживаемых конфигурациях и расширенном диапазоне температур см. в руководстве пользователя на сайте Dell.com/poweredge manuals.

Especificaciones técnicas

Las siguientes especificaciones son únicamente las que deben incluirse por ley con el envío del sistema. Para obtener una lista completa y actualizada de todas las especificaciones correspondientes a su sistema, consulte el Manual del Usuario en Dell.com/poweredge manuals.

Potencia nominal por unidad de fuente de alimentación

#	Voltios	Uso previsto	Disipación de calor (máx.)	Intensidad de corriente (máx.)
1	2000 W	200 – 240 V CA	635 BTU/hr	25 A
	1000 W (línea baja)	100 – 120 V CA		
2	1600 W	200 – 240 V CA	475 BTU/hr	
	800 W (línea baja)	100 – 120 V CA		
3	1100 W	200 – 240 V CA	394 BTU/hr	
	1050 W (línea baja)	100 – 120 V CA		

NOTA: Este sistema también está diseñado para conectarse a sistemas de alimentación de TI con una tensión fase a fase que no supere los 230 V.

Temperatura

El intervalo de temperatura ambiente para funcionamiento continuo es de 10 °C a -35 °C.

Para obtener más información sobre Dell Fresh Air y las configuraciones y el intervalo de temperaturas de funcionamiento ampliado compatibles, consulte el Manual del Usuario en Dell.com/poweredge manuals.

מפרט טכני

המפרט הבא הוא רק זה הנדרש על-פי חוק למשלוח עם המערכת. לרשימה מלאה ומעודכנת של כל המפרטים של המערכת, עיין במדריך למשתמש בכתובת Dell.com/poweredge manuals.

דירוג הספק לפי יחידת ספק זרם

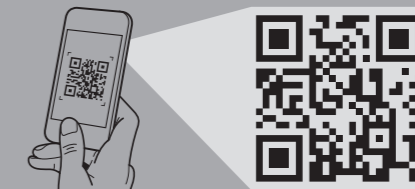
#	הספק	שימוש מיועד	פיזור חום (מרבי)	זרימת נהירה (מרבי)
1	2000 ואט	200-240 וולט ז"ח	635 BTU/hr	25 A
	1000 ואט (קו נמוך)	100-120 וולט ז"ח		
2	1600 ואט	200-240 וולט ז"ח	475 BTU/hr	
	800 ואט(קו נמוך)	100-120 וולט ז"ח		
3	1100 ואט	200-240 וולט ז"ח	394 BTU/hr	
	1050 ואט (קו נמוך)	100-120 וולט ז"ח		

הערה: מערכת זו מתוכננת לחיבור למערכות אספקת חשמל IT עם מתח פאה פאה שאינו חורג מ-230 וולט.

טמפרטורה

טווח טמפרטורת הסביבה לשימוש מתמשך הוא 10°C–35°C.

לקבלת מידע נוסף לגבי Dell Fresh Air וכן המערכים וטווח טמפרטורת הפעלה המורחבת הליווים, ראה את המדריך למשתמש ב-Dell.com/poweredge manuals.



Quick Resource Locator

Dell.com/QRL/Server/PEFX2

Scan to see how-to videos, documentation, and troubleshooting information.

Scannez pour voir des didacticiels vidéo, obtenir de la documentation et des informations de dépannage.

Finden Sie hier Anleitungsvideos, Dokumentationen und Informationen zur Behebung von Störungen.

Сканируйте, чтобы увидеть видео с практическими рекомендациями, документацию и информацию по устранению неполадок.

Consúltelo para ver videos explicativos, documentación e información para la solución de problemas.

סרוק כדי לראות הדגמות וידאו, תיעוד ומידע לגבי פתרון בעיות.



OHT1NCA04



Dell PowerEdge FX2/FX2s



Setting up your system
Installation du système | Einrichten des Systems | Настройка системы
Configuración del sistema | התקנת המערכת

⚠ WARNING: Before installing your system in the rack, follow the safety and rack installation instructions included in the rack documentation.

⚠ WARNING: Remove the shipping brackets from the enclosure before installing the enclosure in the rack.

🔍 NOTE: The documentation set for your system is available at Dell.com/poweredge manuals. Always check for updates and read the updates first because they often supersede information in other documents.

🔍 NOTE: For information on the sled(s), see the Getting Started With Your System document shipped with the sled(s).

🔍 NOTE: The PSU connectors may vary according to the PSU type.

⚠ AVERTISSEMENT : avant d'installer le système dans le rack, suivez les instructions de sécurité et d'installation du rack incluses dans la documentation du rack.

⚠ AVERTISSEMENT : retirez les supports d'expédition du boîtier avant d'installer ce dernier dans le rack.

🔍 REMARQUE : la documentation relative à votre système est disponible sur Dell.com/poweredge manuals. Recherchez toujours des mises à jour et lisez-les préalablement car elles remplacent souvent les informations contenues dans d'autres documents.

🔍 REMARQUE : pour plus d'informations sur les traîneaux, consultez le document « Mise en route du système » fourni avec vos traîneaux.

🔍 REMARQUE : les connecteurs du bloc d'alimentation peuvent varier selon le type de bloc d'alimentation.

⚠ WARNUNG: Bevor Sie das System im Rack installieren, folgen Sie den in der Dokumentation des Racks enthaltenen Anweisungen zur Sicherheit und Installation des Racks.

⚠ WARNUNG: Entfernen Sie die Transporthalterungen vom Gehäuse, bevor Sie das Gehäuse im Rack einbauen.

🔍 ANMERKUNG: Die Gesamtdokumentation für Ihr System finden Sie unter Dell.com/poweredge manuals. Prüfen Sie diese regelmäßig auf Aktualisierungen und lesen Sie die Aktualisierungen zuerst, da diese oft Angaben in anderen Dokumenten ersetzen.

🔍 ANMERKUNG: Informationen zu den Schlitzen finden Sie in dem im Lieferumfang der Schlitzen enthaltenen Dokument „Zum Einstieg in Ihr System“.

🔍 ANMERKUNG: Die Netzteilanschlüsse können je nach Netzteiltyp unterschiedlich sein.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прежде чем устанавливать систему в стойку, изучите инструкцию по установке стойки и технике безопасности, поставляемую со стойкой.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Снимите транспортировочные кронштейны с корпуса перед установкой корпуса в стойку.

🔍 ПРИМЕЧАНИЕ. Комплект документов для вашей системы доступен по ссылке Dell.com/poweredge manuals. Всегда проверяйте наличие обновлений и читайте описание обновлений, так как информация, содержащаяся в них, заменяет информацию в других документах.

🔍 ПРИМЕЧАНИЕ. Информация о салазках представлена в документе «Запуск вашей системы», прилагаемом к салазкам.

🔍 ПРИМЕЧАНИЕ. Разъемы блока питания могут отличаться в зависимости от типа блока питания.

⚠ AVISO: Antes de instalar su sistema en el rack, siga las instrucciones de seguridad y de instalación del rack que se incluyen en la documentación del rack.

⚠ AVISO: Extraiga los soportes de transporte del chasis antes de instalar el chasis en el bastidor.

🔍 NOTA: Toda la documentación del sistema se encuentra disponible en Dell.com/poweredge manuals. Compruebe siempre si existen actualizaciones disponibles y léalas antes porque a menudo su información ya se encuentra en otros documentos.

🔍 NOTA: Para obtener más información sobre las bandejas, consulte el documento Primeros pasos con el sistema que se incluye con las bandejas.

🔍 NOTA: Los conectores de la unidad de fuente de alimentación pueden variar en función del tipo de fuente de alimentación.

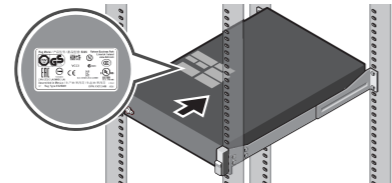
⚠ אזהרה: לפני התקנת המערכת במעמד, בצע את הוראות הבטיחות והוראות התקנת המעמד המוצפות לתיעד המעמד.

⚠ אזהרה: הסר את תושבות המשלוח מהמארז לפני התקנתו בארון התקשורת.

🔍 הערה: התייעד עבר המערכת זמין בכתובת Dell.com/poweredge manuals. יש לחפש תמיד עדכונים ולקרוא אותם תחילה, מכיוון שלעתים הם מחליפים מידע במסמכים אחרים.

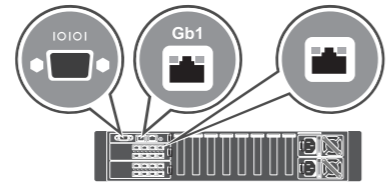
🔍 הערה: למידע על המדפים הנשלפים, עיין ב"צעדים ראשונים" במסך המערכת שמצורף למדפים.

🔍 הערה: מחברי PSU-עשויים להשתנות לפי סוג ה-PSU.

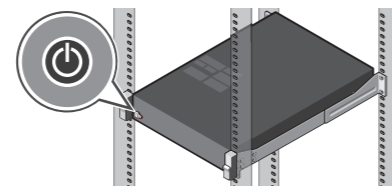


1 Install the enclosure in the rack and read the system electrical rating information on top of the system. Installez le châssis dans le rack et lisez les caractéristiques électriques du système sur le dessus du système. Installieren Sie das Gehäuse im Rack und lesen Sie die Informationen zur elektrischen Leistung des Systems, die sich oben auf dem System befinden.

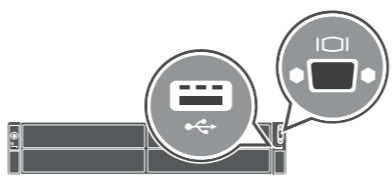
Вставьте корпус в стойку и изучите информацию о расчетной электрической мощности, указанную сверху системы. Instale el chasis en el rack y lea la información sobre la clasificación eléctrica del sistema que aparece sobre el sistema. התקן את הדיוד במעמד וקרא את המידע על הדרוג החשמלי של המערכת. שבוזק העליון של המערכת.



3 Connect the CMC and I/O modules. Connectez les modules CMC et d'E/S. Schließen Sie die CMC- und E/A-Module an. Подключите модули ввода-вывода и CMC. Conecte los módulos CMC y E/S. חבר את מודולי ה-CMC והקלט/פלט.

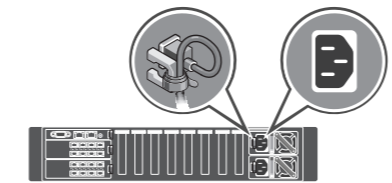


5 Turn on the system. Mettez le système sous tension. Schalten Sie das System ein. Включите компьютер. Encienda el sistema. הפעל את המערכת.



2 Connect the keyboard, mouse, and monitor (optional). Connectez le clavier, la souris et le moniteur (facultatif). Schließen Sie die Tastatur, die Maus und den Monitor (optional) an. Language.

Подсоедините клавиатуру, мышь и монитор (приобретаются дополнительно). Conecte el teclado, el ratón y el monitor (opcional). חבר את המקלדת, העכבר והצג (אופציונלי).



4 Connect the system to a power source and secure the power cables using the retention strap. Connectez le système à une source d'alimentation et fixez les câbles d'alimentation à l'aide de la courroie de maintien. Schließen Sie das System an eine Stromquelle an und befestigen Sie die Stromkabel mithilfe des Halteriemens. Подключите систему к источнику питания и закрепите кабели питания при помощи фиксатора. Conecte el sistema a una fuente de alimentación y fije los cables de alimentación utilizando la correa de retención. חבר את המערכת למקור חשמל וזכור את כבלי החשמל באמצעות רטס החזקה.

Dell End User License Agreement

Before using your system, read the Dell Software License Agreement that shipped with your system. If you do not accept the terms of agreement, see Dell.com/contactdell.

Save all software media that shipped with your system. These media are backup copies of the software installed on your system.

Contrat de licence utilisateur final Dell

Avant d'utiliser le système, lisez le contrat de licence logicielle Dell fourni avec le système. Si vous n'acceptez pas les conditions du contrat, rendez-vous sur Dell.com/contactdell.

Conservez tous les supports de logiciel fournis avec le système. Ces supports sont des copies de SAUVEGARDE du logiciel installé sur le système.

Лицензионное соглашение конечного пользователя Dell

Перед тем, как использовать систему, ознакомьтесь с Лицензионным соглашением на использование программного обеспечения Dell, которое поставляется в комплекте с системой. Если вы не согласны с условиями соглашения, перейдите по ссылке Dell.com/contactdell.

Сохраните все носители с программным обеспечением, прилагаемые к системе. Данные носители являются РЕЗЕРВНЫМИ копиями программного обеспечения, установленного на вашей системе.

Contrato de licencia de usuario final de Dell

Antes de usar el sistema, lea el Contrato de licencia de software de Dell que se adjunta. Si no acepta los términos del contrato, consulte Dell.com/contactdell.

Guarde todos los medios de software que se envían con el sistema. Estos medios son COPIAS DE SEGURIDAD del software instalado en el sistema.

הסכם רישיון למשתמש קצה של Dell

לפני השימוש במערכת, קרא את הסכם רישיון התוכנה של Dell, שהגיע יחד עם המערכת. אם אינך מסכים לתנאי ההסכם, ראה Dell.com/contactdell.

שמור את כל מדיית התוכנה שהגיע יחד עם המערכת. מדיה זו מהווה גיבוי לתוכנות המותקנות במערכת.

Dell Endbenutzer-Lizenzvereinbarung

Bevor Sie das System verwenden, lesen Sie die im Lieferumfang enthaltene Dell Software-Lizenzvereinbarung. Wenn Sie die Bedingungen nicht akzeptieren, besuchen Sie Dell.com/contactdell.

Speichern Sie sämtliche im Lieferumfang Ihres Systems enthaltene Softwaremedien. Diese Medien sind SICHERUNGS-Kopien der auf Ihrem System installierten Software.

⚠ WARNING: A WARNING indicates a potential for property damage, personal injury, or death.

⚠ CAUTION: A CAUTION indicates potential damage to hardware or loss of data if instructions are not followed.

🔍 NOTE: A NOTE indicates important information that helps you make better use of your computer.

⚠ AVERTISSEMENT : un AVERTISSEMENT indique un risque de dommage, de blessure corporelle ou de mort.

⚠ PRÉCAUTION : PRÉCAUTION avertit d'un risque de dommage matériel ou de perte de données, et indique comment éviter le problème.

🔍 REMARQUE : une REMARQUE fournit des informations importantes qui vous aident à mieux utiliser votre ordinateur.

⚠ WARNUNG: Mit WARNUNG wird auf eine potenziell gefährliche Situation hingewiesen, die zu Sachschäden, Verletzungen oder zum Tod führen kann.

⚠ VORSICHTSHINWEIS: Ein VORSICHTSHINWEIS warnt vor möglichen Beschädigungen der Hardware oder vor Datenverlust, wenn die Anweisungen nicht befolgt werden.

🔍 ANMERKUNG: Eine ANMERKUNG macht auf wichtige Informationen aufmerksam, die die Arbeit mit dem Computer erleichtern.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Указывает на риск повреждения оборудования, получения травм или на угрозу для жизни.

⚠ ВНИМАНИЕ! Указывает на потенциальную опасность повреждения оборудования или потери данных в случае несоблюдения инструкций.

🔍 ПРИМЕЧАНИЕ. Содержит важную информацию, которая помогает более эффективно работать с компьютером.

⚠ AVISO: Un mensaje de AVISO indica el riesgo de daños materiales, lesiones o incluso la muerte.

⚠ PRECAUCIÓN: Un mensaje de PRECAUCIÓN indica la posibilidad de daños en el hardware o la pérdida de datos si no se siguen las instrucciones.

🔍 NOTA: Una NOTA proporciona información importante que le ayuda a utilizar su equipo de la mejor manera posible.

⚠ אזהרה: "אזהרה" מציינת אפשרות של נזק לרכוש, פגיעה גופנית או מוות.

⚠ התראה: "התראה" מציינת נזק אפשרי לחומרה או אובדן נתונים, במקרה של אי ציות להוראות.

🔍 הערה: "הערה" מציינת מידע חשוב המסייע להשתמש במחשב ביתר יעילות.

Copyright © 2016 Dell Inc. All rights reserved. This product is protected by U.S. and international copyright and intellectual property laws. Dell™ and the Dell logo are trademarks of Dell Inc. in the United States and/or other jurisdictions. All other marks and names mentioned herein may be trademarks of their respective companies. Regulatory Model/type: E24S Series/E24S001 Printed in Poland. 2016 - 07

Copyright © 2016 Dell Inc. Tous droits réservés. Le présent produit est protégé par les législations américaine et internationale sur le droit d'auteur et la propriété intellectuelle. Dell™ et le logo Dell sont des marques commerciales de Dell Inc. aux États-Unis et/ou dans d'autres juridictions. Toutes les autres marques et noms mentionnés sont des marques commerciales de leurs propriétaires respectifs. Modèle/type réglementaire: Série E24S/E24S001 Imprimé en Pologne. 2016 - 07

Copyright © 2016 Dell Inc. Alle Rechte vorbehalten. Dieses Produkt ist durch US-amerikanische und internationale Urheberrechtsgesetze und Gesetze zum Schutz geistigen Eigentums geschützt. Dell™ und das Dell Logo sind Marken von Dell Inc. in den USA und/oder anderen Gerichtsbarkeiten. Alle anderen in diesem Dokument genannte Marken und Namen können Eigentum der jeweiligen Unternehmen sein. Muster-Modellnummer/-Typnummer: E24S Serie/E24S001 Gedruckt in Polen. 2016 - 07

Copyright © 2016 Dell Inc. Все права защищены. Данный продукт защищен законами США и международными законами об авторских правах и интеллектуальной собственности. Dell™ и логотип Dell являются товарными знаками корпорации Dell Inc. в США и/или других странах. Другие товарные знаки и торговые наименования, используемые в настоящем документе могут быть товарными знаками соответствующих организаций. Модель согласно нормативной документации: Серия E24S/E24S001 Напечатано в Польше. 2016 - 07

Copyright © 2016 Dell Inc. Todos los derechos reservados. Este producto está protegido por las leyes de derechos de autor y propiedad intelectual internacionales y de los EE. UU. Dell™ y el logotipo de Dell son marcas comerciales de Dell, Inc. en los Estados Unidos y otras jurisdicciones. El resto de marcas y nombres que se mencionan son marcas comerciales de sus respectivas empresas. Modelo/tipo normativo: Serie E24S/E24S001 Impreso en Polonia. 2016 - 07

Copyright © 2016 Dell Inc. כל הזכויות שמורות. מוצר זה מוגן על-ידי חוקי זכויות יוצרים וקניין רוחני בארה"ב ובשאר העולם. Dell™ והלוגו של Dell הם סימנים מסחריים של Dell Inc. בארצות הברית ומו נתונים שיפוט אחרים. כל שאר הסימנים השמות המוזכרים באתר עשויים להיות סימנים מסחריים של החברות המתאימות. דגם/סוג תקורה: E24S Series/E24S001 הדפסה בפולין. 2016 - 07